

Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 36 (2013)

Heft: 1

Artikel: Entre lacs : le Pays des Trois-Lacs à l'époque romaine

Autor: Delbarre, Sophie

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-391304>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Fig. 1
Scène de pêche sur le lac de Morat.
Fischfang auf dem Murtensee.
Scena di pesca sul lago di Morat.

EntreLacs – Le Pays des Trois-Lacs à l'époque romaine

Une série de manifestations, réunies sous le titre *EntreLacs*, sera proposée au public du 28 avril 2013 au 12 janvier 2014. Sur le thème de la navigation, du transport et du commerce dans la région des Trois-Lacs à l'époque romaine, sept institutions, appartenant à cinq cantons différents (BE, FR, NE, SO, VD), organiseront expositions temporaires, mises en valeur de leur collection permanente, visites guidées, excursions, conférences et projections de film.

Lacs et rivières: traits d'union pour toute une région

Le Pays des Trois-Lacs, qui englobe les lacs de Neuchâtel, de Morat et de Bienne ainsi que le moyen bassin de l'Aar, constituée à l'époque romaine le cœur administratif, politique et commercial du territoire des Helvètes. Ce dernier, correspondant approximativement au Plateau

suisse actuel, était administré par la ville d'*Aventicum* (Avenches), capitale comptant 20000 habitants environ. La vie de la région ne se limitait pas à celle de son agglomération principale. Densément peuplées, les rives des lacs, des rivières ainsi que l'ensemble des terres agricoles abritaient des agglomérations secondaires (*Yverdon/Eburodunum*, *Studen/Petinesca*, *Soleure/Salodurum*, etc.), mais aussi de nombreux domaines ruraux (*Vallon*, *Colombier*, etc.), exploitant la terre, le bois, élevant le bétail, extrayant la pierre ou pratiquant d'autres activités artisanales. De grandes quantités de matières premières et de produits manufacturés étaient échangées entre le territoire des Helvètes et sa capitale mais également avec le reste de l'Empire. De plus, l'existence de voies de communication fluviales et terrestres importantes dans cette région des Trois-Lacs a certainement

joué un rôle majeur pour l'implantation de la capitale. Grâce à son port sur le lac de Morat, *Aventicum* pouvait importer les denrées et matières premières nécessaires à la construction de ses bâtiments et à la vie quotidienne. De nombreux bateaux, dont quelques vestiges nous sont parvenus (*Yverdon*, *Bevaix*, *Avenches*), montrent à quel point la navigation était importante sur les lacs et rivières de notre région.

Sept institutions partenaires

C'est pour mettre en valeur les liens existant à l'époque romaine entre les sites riverains des Trois-Lacs et de l'Aar que sept institutions (cf. encadré) ont décidé de collaborer afin de proposer au public une série de manifestations sur le thème de la navigation et du commerce. Deux expositions temporaires seront proposées par les musées romains d'Avenches et de Vallon. De plus, chaque musée mettra en valeur les pièces de sa

EntreLacs

Le Pays des Trois-Lacs à l'époque romaine

Projet intercantonal

Inauguration: 27 avril 2013

Expositions temporaires

Rome vue du lac, histoires d'eaux entre Avenches et Vallon

28 avril 2013 – 12 janvier 2014

Musée romain d'Avenches

Musée romain de Vallon

Musées à visiter

Nouveau Musée de Bienne

Site archéologique de la *villa* de Colombier (Château de Colombier)

Laténium, Hauterive

Museum Pächterhaus, Solothurn

Musée d'Yverdon et région

Calendrier des manifestations

www.entrelacs2013.ch

Fig. 2

La barque découverte à Yverdon est actuellement exposée au Musée d'Yverdon et région.

Die in Yverdon entdeckte Barke ist nun im Musée d'Yverdon et région ausgestellt.

La barca scoperta a Yverdon è esposta attualmente al Museo d'Yverdon e della regione.

collection permanente en rapport avec la thématique et organisera divers événements ponctuels.

Publication et site internet

Une publication richement illustrée, sur les thèmes de la navigation et des activités qui s'y rapportent, ainsi que sur les sites riverains de la région, sortira de presse à l'occasion de l'inauguration d'*EntreLacs*.

Le calendrier de l'ensemble des manifestations, les liens aux sites internet des musées ainsi que quelques extraits de la publication sont consultables sur le site d'*EntreLacs* (www.entrelacs2013.ch). L'inauguration de l'événement aura lieu le 27 avril 2013 sous la forme d'un triple vernissage: celui de l'exposition du Musée romain de Vallon à 11h, du site archéologique de la villa de Colombier à 14h (Château de Colombier) et de l'exposition du Musée romain d'Avenches à 16h30 (port romain, camping d'Avenches). *_Sophie Delbarre*



Fig. 3

Inscription des nautes de l'Aar et de l'Aramus. Musée romain d'Avenches.

Inscriptio der Nauten an Aare und Aramus. Musée romain d'Avenches.

Iscrizione dei nautae dell'Aar e de l'Aramus. Museo romano d'Avenches.

Zusammenfassung

Unter dem Titel EntreLacs findet zwischen dem 28. April 2013 und 12. Januar 2014 eine Reihe von Veranstaltungen statt. Sieben Insti-

tutionen aus fünf Kantonen (BE, FR, NE, SO, VD) organisieren Sonderausstellungen, Führungen, Exkursionen, Vorträge, Filme und zeigen ihre neuen Dauerausstellungen zum Thema Schiffahrt, Transport und Handel in römischer Zeit in der Region der Drei-Seen. |

Riassunto

Dal 28 aprile 2013 al 12 gennaio 2014 sarà proposta al pubblico

una serie di manifestazioni riunite sotto il titolo *EntreLacs*. Sette istituzioni di cinque differenti cantoni (BE, FR, NE, SO, VD) organizzeranno delle esposizioni temporanee sui temi della navigazione, dei trasporti e del commercio nella regione dei Tre Laghi in epoca romana; le varie esposizioni permanenti saranno valorizzate e vi saranno visite guidate, escursioni, conferenze e proiezioni di film. |

Remerciements

Publié avec le soutien de l'ensemble des institutions partenaires.

Crédit des illustrations

SMRA (fig. 3), P. Bürli (fig. 1)

Musée d'Yverdon et région, Y. André (fig. 2)

